

« Arborescence & Histoire MECTILDE-révisée 42Go août 2022.odt » - Base photographique .jpeg établie par DT et sœur Rozec

Table des matières

« Arborescence & Histoire MECTILDE-révisée 42Go août 2022.odt » - Base photographique .jpeg établie par DT et sœur Rozec.....	1
.....	1
Présentation : pourquoi cette base de sources mystiques ?.....	2
Aperçu de l'arborescence des répertoires de la base.....	4
:AMIS 7 [Go].....	4
:DT.....	4
:ETUDES.....	4
:FC & catalogues.....	5
:MECTILD.....	6
:MSS 30 (! l'essentiel).....	6
Deux premiers niveaux des répertoires de :MSS.....	6
MSS reste à explorer finement, voici quelques Zoom localisés.....	7
Références pour un choix de textes mystiques = reprise partielle affinée de supra.....	9
AMIS.....	9
DT.....	9
ETUDES.....	10
MECTILD.....	10
OCR des livres publiés sur Mectilde	11
Histoire des transmissions.....	12
I. Les monastères d'origine.....	12
II. Les auteurs, principales rédactrices ou copistes.....	13
III. Les possesseurs de volumes.....	14
IV. Les transferts importants.....	16
V. Les « Vies » de Mère Mectilde.....	17
VI. Pertes de documents (manuscrits et lettres autographes).....	18
VII. Le Fichier central des Écrits.....	19
Etat actuel du Fichier Central.....	20
Bibliographie :.....	20
Quelques correspondants	21

Présentation : pourquoi cette base de sources mystiques ?

Tous les textes issus de Mère Mectilde puis de Madame Guyon et de Fénelon ne constituent-ils pas un Essentiel intérieur vécu au Grand siècle ? Ils aidèrent de nombreux disciples qui se succédèrent sur plusieurs générations et même aux siècles suivants¹.

Mystiques vivant en toute sobriété et discrétion, à l'écart protégés par des murs conventuels ou bien au sein du monde mais restés fidèles à leur religion - toutefois incompris donc persécutés. Ils peuvent être aujourd'hui redécouverts par tous, européens ou non.

Le *corpus* propre à Mectilde, à ses directeurs puis à ses dirigées, est incontournable à mes yeux [Dominique Tronc] parce qu'il s'agit du *seul* immense² ensemble de manuscrits du dix-septième siècle proche par leur esprit de textes quiétistes – alors que ces derniers ne nous sont le plus souvent parvenus que sous leur version imprimée par le pasteur-éditeur Pierre Poiret³.

Le *corpus* mectildien nous est parvenu intact parce qu'il a été protégé voire caché⁴ au sein de l'Ordre des bénédictines du Saint-Sacrement fondé par Mectilde. On y trouve parfois des lettres des maîtres de la jeune Mectilde, du Père Chrysostome puis de Monsieur de Bernières, des traces de rapports entre Madame Guyon (pour qui la Mère Mectilde était « une sainte ») et madame de Béthune, alors devenue la fille spirituelle de Mère Mectilde. Ce *corpus* est incontournable puisqu'il s'agit du seul ensemble de manuscrits du dix-septième siècle proche dans l'esprit de textes quiétistes mystiques (raison pour laquelle on déconseilla certaines publications au XIXe siècle).

Mais l'immensité des copies et recopies opérées durant plus de trois siècles par les religieuses de l'Ordre décourage tout travail exhaustif. Il a été entamé et facilité par la constitution d'un « Fichier Central » des sources réparties dans les divers couvents qui existaient au siècle dernier, ainsi que par des Tables établies dès le XIXe siècle - entre autres à l'occasion du travail de Mgr Hervin et pour une fondation écossaise. Le meilleur de qui fut révélé d'une richesse mystique par des publications est souvent demeuré au sein des couvents de l'Ordre - malheureusement en cours d'extinction en France.

L'amplitude du travail qui resterait à accomplir conduit à n'envisager qu'un *choix* possible - entreprise lisible comme exemple *mystique* à redécouvrir dans le futur et probablement hors de France⁵. Il pourrait compléter mon travail amorcé dans *Les Amitiés mystiques de Mère Mectilde*. Il serait utilement étendu à la Mère Benoîte et à Epiphane Louys.

Le travail reste à mener par un spirituel intéressé ou par une archiviste de l'Ordre (par exemple à Köln qui édita *Recherchen XXVI* ou en Pologne, etc.). A son intention, la note présente situe des sources utiles. Elle poursuit un travail qui fut entrepris par dom Letellier et par M. Odon-Hurel pour mettre en valeur un *corpus* mectildien.

1 Catholiques, Protestants, autres (dont Quakers).

2 La centaine de milliers de pages de la présente base - 42 Go - représente probablement le ~ dixième des archives actuellement concentrées à Rouen. Mais le choix bénéficiant des conseils des sœurs archivistes dont récemment s. Marie-Hélène Rozec semble suffisant pour « sauver » ce fond.

3 Que resterait-il de Madame Guyon sans son sauvetage par ce pasteur-éditeur de judicieux textes mystiques ?

4 Comme le recommande un jésuite au milieu du XIXe siècle lorsqu'il s'agit de préserver Mectilde suspecte de quiétisme.

5 De même les travaux de sauvetages opérés aux deux siècles derniers par des érudits occidentaux de textes bouddhistes permirent une relative renaissance de cette vénérable Tradition. De même un jour en sens inverse ?

Dominique Tronc, août 2022.

dominique.tronc@gmail.com
8 rue Charles Despeaux, 78400 Chatou, Fr.
01 39 52 86 96
06 07 80 41 80

Aperçu de l'arborescence des répertoires de la base

Résulte des collectes faites par DT à Rouen en 2002 et années suivantes puis à Craon, auxquelles s'ajoutent des collectes réalisées par sœur Rozec à Craon, Rouen et d'autres lieux, généreusement communiquées.

L'ensemble ne suit donc pas un plan prémédité !

Chaque saisie a été faite parce qu'elle paraissait à l'instant de sa saisie du plus grand intérêt...

J'ai bénéficié des précieux conseils à Rouen dès 2002...

§§§

Regardons maintenant « 17^e s MECTILDE-révisé » qui couvre ~40 Go ~ cent mille pages en 6 répertoires de premier niveau « :AMIS... »

:AMIS 7 [Go]

Avec regroupement des sources sous les noms. Textes souvent transcrits. A défaut volumes ou mss anciens :

/Benoîte //mS n 283 Notice sur M. Benoîte..., //vol 9 Benoîte... [lettres à-]

/Bernières-Rocquelay //éd Lettres, //lettres D13, //P115, etc.

/Béthune //B. transcrite, //(MSS Paris cah.3, B.-revu...odt

/Châteauvieux //Bréviaire...

/Chrysostome //Mect Chrys (transcrit)

/dom Claude Martin //Exercices....1841

/dom Quinet //Q Conférences 1651

/Dorothée de Ste Gertrude [<http://remacle.org/Heurelle>] //T5...

/Epiphane Louys //Nature immolée 1684, //Largs...Lettres...

/Gertrude de Ste Opportune //T6...

/Jourdain [de Bernières] //L à-

/Rochefort //L Rochefort transcrites, //(MSS x4=, Rochefort.doc

/Ste Placide mère- //T10...

:DT

Dont des sélections, des totums, table de sources etc.

:ETUDES

Dont par Andral, Valli, Dict.spir., Letellier etc

:FC & catalogues

/Archives Nat. ... = pièces hors intérêt intérieur

/Arras ... = note provenance = P 101 Vie MM

/Dumfries ... = catalogue dont 12 (!) x ~650 pages de lettres classées chronol. Dont lettres etc

/fiches mss D (Dumfries) = « fiches des manuscrits de Dumfries » catalogue détaillé contenus D10 D11 D12 D13 (Lettres Bernières Roquelay avec réf. FC et incipits) D15 D16 D17 D20 D22 D23 D24 D26 D27 D30a D30b D34 etc etc ... D55

/Fichier Central_2006+ (photos Joël Letellier) = 479 é (simple pages) reprise à l'identique :

/Fichier Central_2014 (photos DT) = 244 é (doubles pages) de pièces numérotées titrées avec incipits et sources (de ~5 à plus de ~10 monastères « R N T P Mg D C B ... ») de DSCF3540 à DSCF3746, dernière photo sous transparent > pièces nos 1 à 3168 (!) – suivide DSCF3749 « complément du fichier central » à DSCF3781 > pièce complémentaire nos 1 à 599 – au total 3767 pièces ! Soit un gigantesque travail de classement puisque ces pièces sont probablement toutes distinctes et qu'il a donc fallu rassembler contribution par contribution de liste d'archives. Problème : comment retrouver les textes eux-mêmes compte tenu des transferts d'archives depuis ~60 ans ? > pour DT une approche parcellaire par critère intérieur 'spirituel' s'impose.

/Fichier Central (histoire) = « En quête d'un visage » 3 pages suivies de liste « année liturgique » 1 à 243 en 8pages « La vie adoratrice » 244 à 265 « sur le règne de Dieu en nous » qui achève la liste

/Fichier Central modèles DT = fichier .xls début de 1 à 111 date-destinataire-incipit-source + synthèse DT (à lire ! Projet avec liste des tables pertinentes)

/Fichier Central s.M.-H ; [Rozec] poursuit mon fichier .xls jusqu'à la pièce 448 !

/Liste L Bernières Rocq. (par s. Marie-Paschale) = « table corr. MM avec Bernières, Rocquelay et qq autres [dont Chrysostome] »
197 pièces chronol.

/ms 101 au tout début // et de même pour 115 D13 P160

/(Nancy Toul Rambervillier = St Nicolas de Port = Bayeux = note

/note s.M.-H. Varsovie (s.Roze, secondaire)

/Rouen catalog archives 1974 (frappe machine) = vaste catalogue de C 1 à 8, P 1 à 167 (!), H 1 à 33

/synoptique mss (1page – ancien regard [intéressant] sur l'ensemble)

/Tourcoing relevé archives (par s.Rozec puis DT) = « Inventaire ...dans les monastères de l'ensemble des fédérations des B. du SS »

/Tourcoing T2 T3 = « Monhttp://remacle.org/astère de Tourcoing / La R.M. Mectilde / Sources historiques *Table (suite de T1)* clé du système d'identification /Table finale commune à T1 et T2 »

:MECTILD

/iconographie...

/Mectilde glossaire

/MM (éd. Modernes)

//Ame offerte

// Amitié_Châteauvieux

.....

// Pologne

// Rouen

Livres complets photographiés .jpg qui ont été par OCR transcrits en 3 tomes par DT. Ils permettent leur lecture facile...

:MSS 30 (! l'essentiel)

! je me concentre sur ces manuscrits !

Deux premiers niveaux des répertoires de :MSS

/âme avare = 5 jpg, belles citations et témoignage

/autographes

//par s.Rozec =493éléments 435Mo : « Lettres autographes de la fondatrice... » relié rouge excellent avec tous détails d'adresses etc.

//par DT = le même livre relié rouge

/Bayeux assez complet ! s.M.-H. 2015 09 06 = grande arborescence de 4,6 Go !

//B x 6 soit B 501 B 503 B 504 B 510 B 530 B 531

//Bayeux... x 3

//Duquesne...

//MsBayeux.. .x 2

// ...

... //N... x 39 (!) dont Monique des Anges, bréviaire Châteauvieux...

// P 101 Vienville xhttp://remacle.org/ 2

//2 photos

« Précisions à propos de ces dossiers de Bayeux » = brève lettre de CR Craon 2015 s.Rozec

/Bayeux B510=Paris 10D x 2

/Bayeux_transcriptions1985 =

//Conf... x 3

/Caen_C403-4-5 & Divers

// x 5

/Craon A à H 1,8 Go

// x 9 Conférences, Ecrits, Lettres

/D12 = 326.jpg « à l'usage de s. Marie-Monique des Anges à Beauvais » avec table de ~100 lettres

/D13 bon ! Bernières

// x 3

/MG [Mg] 1 à 7 3,8Go
 // Lettres MG 3 à 7
 // Conférences MG 1,
 // Bréviaire Châteauevieux MG 2
 /Nancy Toul à Bayeux N248 et al 1,7Go
 // Bayeux N... x 3
 // Bayeux Toul x 10 (!)
 // N ... x 3
 /Paris 1 à 9-cah & livre 3,4 Go
 // 1 à 9 ... x 9
 // B510 complet
 // liste... x 2
 // livre127-lettres... x 2
 /!Rouen D & T (lieu et tables) 3,2
 // Dumfries (table lettres)
 // T8 table L à Jourdain<http://remacle.org/>
 // T13 Béthunes
 // T30 & D12
 photos armoires Dumfries et T – liste – note
 /TourcoingArras 5,2
 // sources historiques x 3
 // Bernières
 /(renvois
 / x4 = Châteauevieux 104bis & 110 Rochefort = photos prises par quatre 1,3Go

espaces signalés : Bayeux 4,6 Go Craon 1,8 MG 3,8 NancyToul 1,7 Paris 3,4 Rouen 3,2 x4 1,3
 TourcoingArras 5,2
 > 24,3 sur ~ 30 pour :MSS seul

MSS reste à explorer finement, voici quelques Zoom localisés

.....

/Craon A à H 1,8 Go
 //MS_CR_A_Conférences = 274 é
 //ms Craon Cr. C (DT qualité sup) = 409 é 1.1 Go ! - distinct du // précédent : écriture
 ancienne XVIIIe - « A l'usage de s. Marie des Anges de Beauvais... / Espitres spirituelles ...
 à me de Cha ... les temps de l'Advent » - gros volume relié ferrure
 //MS_CR_B_Conférences = 241 é - « A l'usage de sr M Anne du SS 1684 » - table des conf.
 - ~400 pages – fin XVIIIe déb XIXe ?
 //MS_CR_C_EcritsSpirituels-Lettres = 418 é – vol relié ferrure
 //MS_CR_D_Lettres-EntretiensSpirituels = 298 é - « Ce 5 mai de l'année 1772 ... »
 //MS_CR_F_Conférences = 134 é – XIXe ? Annoté autres sources Cr A CrB – table
 //MS_CR_G_Conférences = 202 é – XIXe Annoté autres sources Cr A CrC CrD Sol
 // MS_CR_H_DomRenonCopieSolesmes = « Ms copié par ... Dom Renon .. » - écriture
 XIXe penchée bien lisible – L de MM – bon mais volontarisme, mériterait chx s'il n'y a pas
 d'autre source plus ancienne, v. FC – 48 é

.....

/MG 1 à 7
 //Lettres MG3 début = 20 é - 1839
 //Lettres MG3 suite = 162 é
 //Lettres MG4 = 152 é - 1839
 //Lettres MG5 = 337 é 0.7 Go – Bayeux ? Écriture différente

//Lettres MG6 = 284 é 0.6 Go -
//Lettres MG7 = 355 é 0.7 Go -
//MG-1_Conférences MM_1706_2014 = 1088 é p à p + détails s. M.-H., 0.8 Go – relié peau
fermoir – monastère de Toulouse – 1706 écriture ancienne - table
//MG-2_Bréviaire Châteauvieux 2014 = 535 é – m. de Toulouse - « A Madame Rozierer a
nancy » - écriture ancienne – table
/Nancy Toul à Bayeux N248 et al
//Bayeux N249b Nancy Mémoires = 255 é
//Bayeux N250 a Nancy (Vie allemande...) = 118 é
//Bayeux N254 S Complet = 674 é ! p à p + détails soit s. M.-H. - « S Mère Monique des
anges » « m' a été donné ... nancy le 24 juin 1799 » - écriture ancienne
//Bayeux Toul N248 2a_p1-p216 = 223 é 86 Mo donc juste lisible – s.M.-H. Comme pour la
suite de cet immense relevé sûrement bien choisi
//Bayeux Toul
//Bayeux Toul
//Bayeux Toul
//Bayeux Toul
//Bayeux Toul
//Bayeux Toul
//(N243 = Benoîte)
//N243 = S106 = Css complet
//N254 S complet
//N248 extrait_MM annonciade_90 pages A5.doc
/!Rouen D & T (lieux et tables)
.....

Références pour un choix de textes mystiques = reprise partielle affinée de supra

Précédant <http://remacle.org/nt> un travail fin de choix et transcriptions

AMIS

AMIS 7 /Benoîte // vol9 Benoîte (Arras-Tourcoing) = un tome de 431 pages avec table de lettres datées avec incipit et corrections en page paire de la Mère Benoîte de la Passion mystique supérieure de Mectilde – 195 éléments .jpg

AMIS 7 /Bernières-Rocquelay // 13 répertoires = > correspondance Bernières par Eric de R.

AMIS 7 /Béthune //Béthune transcrite /// Jacques Tharreau 49120 Chemillé vers 2005 tel. 02 41 30 60 98 annonçant tome 4 en préparation, /// = trois tomes parfaits possible ocr ! - 92+184+178 éléments à lire et choisir... - note « ce recueil ne devra jamais être lu en public car ... aucun intérêt réel ... quelques lettres parlant de choses peu édifiantes, pourraient être dangereuses... » Solesmes 1860 /// Béthune-revu.odt = ma transcription 87 pages

AMIS 7 /Châteauvieux //Bréviaire = table + transcription – 145 é, //comte de- [parenté]

AMIS 7 /Chrysostome // Mectilde Chrysostome (transcrit), //, //

AMIS 7 /dom Claude Martin //Exercices spirituels 1841 = 116 é impr

AMIS 7 /dom Quinet //Conférences 1651 = 219 é impr

AMIS 7 /Dorothee de Ste Gertrude [Heurelle] // T5 (partiel) L à Dorothee = 27 é mss

AMIS 7 /Epiphane Louys // P12...Méditations ms (extraits... // Largs ... lettres 1670 mss = 501 é //Largs ... lettres 1663 mss = 385 é //Nature immolée 1684 = 274 é // art. s.Minin.docx « revue des prémontrés »

AMIS 7 / Gertrude de Ste Opportune //T6 (partiel) L à Gertrude = mss 95 é

AMIS 7 / Jourdain // [2 lettres]

AMIS 7 / Rochefort // L ... transcrites /// [frappes machine bonnes pour ocr, 12+122] ///Rochefort .doc [impeccable 111 A4]

AMIS 7 / St Placide mère- //T10 L... mss 192 é

DT

DT 1 /!table-sources... // TreeSize Free Report.pdf [utile pour l'arborescence complète ! 2015) //Table des sources photos.doc // MM (totums) ///totum intégral ///totum de nos choix [utile!] //nos chx par volume [utile!] /// « Réflexion pour édition intégrale »

DT 1 /!Mectilde... [les divers états de notre « *Les Amis de Mectilde* » depuis la journée Mectilde aux Bernardins, Paris

DT 1 / DT sélections // CHX [très utile ! Classé par volumes parus] // etc

DT 1 / DT Amitiés mys (Bernardins)

DT 1 / doc photos //Cassette //Rouen oct14 //préparation Rouen 14 //inventaire [projet]x articles!

DT 1 /correspondances et journaux // [6 répertoires par sœurs et lieux]

DT 1 /doubles de !LIVRES

ETUDES

ETUDES 1 / scuola mistica (Torcivio) = livre 26 é

ETUDES 1 / Joël Letellier = nombreux articles!

ETUDES 1 / Jeanne de France et l'Annonciade = livre 265 é

ETUDES 1 / Dict.Spir. = Catherine de Bar

ETUDES 1 / Annamaria Valli = articles

ETUDES 1 / Andral = article Carmel

ETUDES 1 / notice nécrologique Catherine de J

MECTILD

/iconographie...

/Mectilde glossaire

/MM (éd. Modernes)

//Ame offerte

// Amitié_Châteauvieux

.....

// Pologne

// Rouen

Livres complets photographiés .jpg qui ont été par OCR transcrits en 3 tomes par DT. Ils permettent leur lecture facile...

OCR des livres publiés sur Mectilde

Voir !LIVRES... soit ma base DT :

« G8 Mectilde totum tome premier 560 A4 +Chx – 14mars22.odt »

« G8 Mectilde totum tome second 470 A4 +Chx – 14mars22.odt »

« G8 Mectilde totum tome troisième 470A4.odt »

totum I revu, totum II en cours de révision...

Dimensionnements de ces tomes

{Extrait du tome premier début} total

1500 pages A4

6 853 000 car sans espaces

soit ~4500 car / page A4

	page	nbp	date	L
<u>Avertissement</u>	<u>16</u>			
<u>Ame offerte</u>	<u>16</u>	84	98	L-
<u>Ecrits Châteaueux</u>	<u>98</u>	50	65	L-
<u>Amitié Châteaueux</u>	<u>148</u>	182	89	L
<u>Documents historiques</u>	<u>330</u>	151	79	
<u>Ecoute</u>	<u>481</u>	88	88	
<u>Inédites</u>	<u>569</u>	169	76	L
<u>Itinéraire spirituel</u>	<u>738</u>	68	97-	
<u>Origine des recueils de Conférences [M.-V. Andral]</u>	<u>806</u>	7		
<u>Entretiens familiaux [Sœur Castel]</u>	<u>813</u>	32	84	
<u>Pologne</u>	<u>845</u>	180	84	L
<u>Rouen</u>	<u>1025</u>	180	77	L-
<u>Collection MECTILDIANA</u>	<u>1205</u>	1		
<u>Les Amitiés Mystiques de Mère Mectilde</u>	<u>1205</u>	155	17	
<u>Correspondance Bernières</u>	<u>1360</u>	135	16	L
<u>Fin</u>				

Histoire des transmissions

! Voir dans « G8 Mectilde Amitiés éd.7b-avec ajout.odt » les pages 491-518 du chapitre « Histoire des transmissions » contribution de soeur Marie-Hélène Rozec, extraites *infra* :

Par Soeur Marie-Hélène Rozec

du monastère des

Bénédictines du Saint-Sacrement de Craon.

Développement historique des écrits de Mère Mectilde et sur Mère Mectilde dans les différents monastères de l'Institut et ailleurs.

I. Les monastères d'origine.

Rue Cassette (1659), Toul (1664), Rambervillers (1666), Nancy (1669), Rouen (1677), Saint-Louis-au-Marais (1685), Varsovie (1688). Saint-Nicolas-de-Port (1812) regroupe les trois monastères lorrains, Toul, Rambervillers, Nancy, chacun apportant un nombre important de manuscrits.

1. Rue Cassette : un recueil de textes des années 1660, passera à Rouen et sera apporté à Craon, en 1829, par la fondatrice de ce monastère Mère Marie de Saint-Louis de Gonzague, Délie de Cossé-Brissac et deviendra le Cr A, lors du classement par l'équipe des Écrits à partir de 1960.

2. Rue Cassette : un volume contenant des textes datés du début des années 1660, donc écrit par des sœurs de la rue Cassette, passera à Rouen et sera apporté à Craon en 1829 par la fondatrice de ce monastère et deviendra le Cr B.

3. Rue Cassette : un troisième volume sera apporté à Craon en 1829 par la fondatrice de ce monastère et deviendra le Cr C. L'écriture est de Mère Monique des Anges, qui l'a peut-être copié entre 1669 (date de sa profession) et 1677 (date de son départ pour Rouen).

4. Rue Cassette : Manuscrit dit de Solesmes, contient des textes datés du début des années 1660. Il avait été apporté au monastère d'Arras, par une des dernières sœurs de la rue Cassette, et confié aux moines de l'abbaye sarthoise en vue de la publication d'une Vie de Mère Mectilde (Annales du monastère de Rouen, 15 août 1853).

5. Rue Cassette : les manuscrits originaux apportés à Arras par la Mère Catherine de Jésus, transportés à Dumfries (Écosse) lors de l'exil du monastère d'Arras en 1904, sont conservés actuellement au monastère de Largs, en Écosse, depuis 1988. Cette Communauté s'est affiliée en 1992, à la Congrégation Bénédictine des Adoratrices du Sacré-Cœur de Montmartre, dont la maison-mère se trouve à Londres.

6. Saint-Louis-au-Marais : lettres autographes et manuscrits transférés, en avril 1809, au monastère de la rue Neuve Sainte Geneviève qui prit la relève, après la Révolution française, grâce à l'action courageuse de la Mère Sainte Marie de Bèze. Ces documents, copiés en partie par la Mère Marie de l'Assomption sur les manuscrits de ce monastère et tous ceux qu'elle a pu trouver par ailleurs, sont conservés à Rouen depuis la fermeture du monastère parisien de la rue Tournefort en 1975.

7. Monastères de Lorraine : Toul, Rambervillers et Nancy regroupés à **Saint-Nicolas-de-Port** en 1812. Les moniales sont expulsées et le monastère fermé en 1904. La prieure, Mère Félicité Mathieu, meurt en 1907. Quelques moniales se réfugient à Nancy.

Les documents des trois monastères furent apportés au monastère de Bayeux en 1938, par la Mère Marie-Scholastique Parisot, dernière prieure à Nancy.

II. Les auteurs, principales rédactrices ou copistes.

1. Les premières années :

Mère Monique des Anges de Beauvais : D12, N254, N257, N261, N264, Cr C, Fondation de Rouen.

Mère Marie-Bénédicté du Saint-Sacrement de Béon de Lamezan qui fut prieure du monastère de la rue Cassette de 1699 à 1705. Nous lui devons la première copie de la Vie de Mère Mectilde par Mère Marguerite de la Conception qui porte la mention « Collationné à l'original [...] et signée par elle le 25 Daoust mil sept cent quatre ». Dans son Avant-propos des « Entretiens Familiers », p. 9, Mère Marie-Catherine de Bayeux nous dit qu'elle fut Secrétaire particulière de Mère Mectilde dans les dernières années de sa vie. Elle était habituée à saisir sa pensée, à la transcrire fidèlement et à l'écrire rapidement. Nous possédons quelques lettres de sa main conservées aux Archives nationales sous la référence L 763, au temps où elle était prieure. Une comparaison des écritures avec d'autres manuscrits serait intéressante.

Comtesse de Châteaueux († 1674) : fit rédiger plusieurs Mémoires, comme on disait alors. À partir des lettres qu'elle reçut de Mère Mectilde, après 1650, elle composa un précieux volume parvenu jusqu'à nous sous le nom de « Bréviaire de Madame de Châteaueux » (D 12) et aussi les Registres de Comptes, Contrats et Actes divers concernant le monastère de la rue Cassette jusqu'à 1674 (Cf. AN L 1710 et S 4756).

Comtesse de Rochefort (1614-1675) : Nous possédons plusieurs témoignages du travail effectué pour la transmission de l'histoire de la fondation de l'Institut : « Pendant qu'elle demeura au monastère de la rue Cassette, la Comtesse de Rochefort s'appliqua à recueillir tous les événements qui s'étaient passés depuis les premiers commencements de l'Institut ; la plupart étant arrivés sous ses yeux, elle en dressa des mémoires exacts, & ce sont ces mémoires qui nous ont fourni une partie des faits que nous racontons »⁶.

Dans le second manuscrit d'Arras-Tourcoing, sous la référence T2 p. 305, on lit : « Madame de Rochefort, retirée au monastère de la rue Cassette, s'y appliqua avec un soin particulier à faire des recueils de tout ce qui y est arrivé de remarquable dès l'origine de l'Institut (1653) jusqu'en l'année 1670, (qu'elle partit dans le Dauphiné afin d'y régler ses affaires de famille) comme d'une affaire qu'elle prenait intérêt se regardant déjà comme membre du corps et en effet fit un livre *in-quarto* épais de quatre doigts (N 249), dans lequel on a pris beaucoup de choses qui sont dans cette vie, le reste servira pour les archives ».

Sœur Marie de Jésus Chopinel (1628-1687) : première publication du Véritable Esprit en 1683. Elle était la fille de Mère Benoîte de la Passion, prieure du monastère de Rambervillers (1653-1668).

Les monastères de Pologne : Varsovie, à partir de 1688, et Lwow (Leopol), ce dernier transféré deux fois au cours du XX^e siècle avant de se fixer à Wroclaw (anciennement Breslau).

Au XIX^e siècle :

Les copistes d'Arras : Inscription écrite en tête du volume T 24 : « Les copies ont été faites dans la seconde moitié du XIX^e siècle par nos R. M. Sainte Françoise (Florence Thiébault), née à Beaurains (Pas-de-Calais), décédée le 29 juin 1888 ; Mère Saint Louis de Gonzague (Aline de Valicourt), née à Cambrai le 2 mars 1809, décédée le 7 février 1884. En tant que secrétaire, elle fut de celles qui, lors des travaux de Mgr Hervin et de M. Dourens, furent employées à la copie des manuscrits relatifs à Notre Vénérée Fondatrice ; Mère Saint Ignace de Loyola (Louise Proyard), née en 1839, décédée le 19 mars 1925 à Dumfries, copiste à Paris puis à Dumfries ; Mère Marie Gertrude du Saint-Sacrement (Anaïs Lerat) née le 26 juin 1820 à Rouen, décédée le 13 novembre 1889, qui fut secrétaire de 1883 à 1889, toutes moniales d'Arras ». Mère Saint Ignace, qui séjourna en notre monastère de Paris, rue Neuve Sainte Geneviève de 1872 à 1875, s'y adonna à la copie des manuscrits. Mère Sainte Angèle (Julie Licson) née en 1822, décédée en 1899 à Arras, a assuré la relève pour les derniers volumes. Les autres travaillèrent lors des recherches de Mgr Ildefons Hervin, qui eut en main nombre d'écrits rendus plus tard à leurs maisons respectives pour élaborer, en 1883, son ouvrage : « Vie de la Très Révérende Mère Mechtilde du Saint Sacrement ».

La principale copiste de Paris rue Neuve Sainte Geneviève au XIX^e siècle, Françoise Adèle Roze, sœur Marie de l'Assomption, née à Port-Louis, Isle de France, aujourd'hui Île Maurice, le 4 Messidor An II (22 juin 1794). « Elle fut nommée Dame de seconde classe à la maison impériale Napoléon (Maison d'éducation, dite de la Légion d'honneur), à Écouen, le 27 mai 1809, puis Dame de première classe le 24 avril 1812. Elle entra au monastère de la rue Tournefort à Paris en 1818 et y fit profession le 16 septembre 1819.

Elle voua un grand amour à notre Mère Mectilde et recopia tous les textes de notre fondatrice qu'elle parvint à se procurer, tant au monastère de Paris que dans les autres maisons de notre Institut. Elle mourut le 22 mars 1866 » (Cf. En Pologne avec les Bénédictines de France, p.369-370. Téqui 1984).

6 *Vie de la Vénérable Mère Catherine de Bar*, Abbé Arnaud Bernard d'Icard Duquesne, Nancy 1775.

III. Les possesseurs de volumes.

Mère Mectilde du Saint-Sacrement, fondatrice, possédait au moins, l'original du « Bréviaire de Madame de Châteauevieux ». **Mère Marie-Anne du Saint Sacrement**, seconde prieure de la rue Cassette. **Mère Marie-Bénédicte du Saint-Sacrement**, troisième prieure de la rue Cassette, **Mère Monique des Anges**, quatrième prieure de la rue Cassette. **Mère Marie-Anne de Sainte Madeleine**, prieure de Toul.

Paris, P 1 : Recueil de lettres autographes de Mère Mectilde, aujourd'hui à Rouen.

Caen 403 : À l'usage de Mère Marie-Bénédicte du Saint-Sacrement qui séjourna à Caen après son priorat rue Cassette (1699-1705).

Madame de Rozières. Pendant la Révolution française, plusieurs volumes furent confiés à Madame de Rozières, famille issue de la branche aînée de la famille de Bar, comme en témoignent les textes écrits de sa main sur les pages de garde de ces volumes, restitués après la tourmente. Charlotte Thévenin, née le 14 mai 1755 à Mirecourt, Vosges, épouse François Philippe de Rozières (1750-1814) le 2 juillet 1777, est décédée le 22 septembre 1811 à Nancy, Meurthe-et-Moselle.

Nancy, N 254 : Sur la page de garde on peut lire : « Madame Rozières », et dessous : « Ce livre m'a été donné par la Mère Alexis, Dame Religieuse du très St St de la Maison de Nancy le 24 juin 1799 ». À la page 6, Mère Monique des Anges écrit : « J'avertis que toutes les lettres qui sont dans ce livre ont été tirées sur les originaux de Mère Mectilde ». La Mère de Saint Alexis était dépositaire au monastère de Nancy.

Paris, P 127 : un volume restitué par Madame de Rozières en 1811, au monastère de la rue Neuve Sainte Geneviève : « Ce livre appartient à Madame Louise de Mussay (sic) dame du très Saint Sacrement dans sa maison de Paris, de la part de sa bonne sœur Rozières 1811. Je la prie de prié (sic) Dieu pour moi ». Sœur de Saint-Louis (Marie Paule Le Mayeur de Mussey), moniale de Nancy, réfugiée pendant la Révolution, dans la famille de Ranfaing à Nancy, avait apporté ce volume avec elle. En 1803, elle avait rejoint la réunion des religieuses de l'ancien monastère de la rue Saint-Louis-au-Marais relevé par la Mère de Bèze, laissant probablement le volume dans la famille. Elle mourut à Paris au monastère de la rue Sainte Geneviève, le 30 mai 1837.

Mas Grenier, Mg 2 : ce volume qui est une copie du Bréviaire de Madame de Châteauevieux, provenant de « Rambervillers en Lorraine (sic) », est confié « a Madame Madame de Rozières a Nancy (sic) ». Il fut sans doute emporté à Toulouse par une religieuse de l'Institut puisque l'ex libris de ce monastère se trouve au dos de la couverture. La Mère St Jean l'Évangéliste, Anne-Sophie Vigoureux, étant la seule moniale professe de la rue Cassette à Toulouse, on peut supposer que ce volume aurait transité par ses soins. Elle se retrouve à Toulouse en 1823, avant d'être désignée comme prieure, par le nouvel archevêque de Toulouse, à la fondation du monastère de Notre-Dame d'Orient, le 24 août 1825. Elle y meurt le 4 août 1826, d'une crise d'asthme, après quatre jours de maladie.

Rouen, lettre c : « a M^{de} Rozières : « Ce livre m'a été donné par le Révérend Père C. Lemot de la Compagnie de Jésus en l'année 1800 ». Écrit après 1698, ce manuscrit provenant de Nancy, fut transféré, comme les autres, en 1812 à Saint Nicolas de Port, même s'il ne comporte pas la cote habituelle de la série conservée à Bayeux : N... Dans les années 1960, la Fédération n'était pas encore en possession de ce document. Manuscrit de Rozières à Rouen : don aimablement offert au monastère de Rouen, par les Bénédictines de Bellemagny (Haut-Rhin) le 22 août 2006.

Manuscrit de Rozières à Rouen : don aimablement offert au monastère de Rouen, par les Bénédictines de Bellemagny (Haut-Rhin) le 22 août 2006.

Ensuite les sœurs se transmettront les manuscrits de la main à la main, avec permission des supérieures, comme on le trouve écrit et souvent daté sur les pages de garde, avec le nom de la donatrice et de la destinataire.

Craon en 1829 :

Les trois documents conservés à Craon, sont des copies de manuscrits, lettres et conférences de Mère Mectilde au début des années 1660, provenant du monastère de Rouen..

Cr A : Sans précision.

Cr B : « A l'usage de Sr. M Anne du St Sacrement » (Anne Loyseau), daté de 1684, seconde prieure de la rue Cassette, qui meurt en 1699.

Cr C : À l'usage de M. Monique des Anges, troisième prieure de la rue Cassette, qui meurt en 1723.

Mas Grenier :

Mg 1 : Cote actuelle : MG 1 – Ex Libris : Bibliothèque des Dames Bénédictines du Monastère de Toulouse (au dos de la couverture).

« Conférences de Nostre très Digne Mère Institutrice et autres diversités spirituelles » 1706.

Mg 2 : Cote actuelle : MG 2 – Ex Libris : Bibliothèque des Dames Bénédictines du Monastère de Toulouse (au dos de la couverture).

Ce manuscrit est une copie du Bréviaire de Madame de Châteauevieux, provenant de « Rambervillers en Lorraine (sic) ». Il a connu de nombreux déplacements : Rambervillers, Nancy, Toulouse (1817), Mas Grenier (1921), Montolieu (2013), Rouen (2014).

Plusieurs recueils de Lettres de Mère Mectilde copiés par les moniales au XIX^e siècle : Mas Grenier dès les années 1848, puis au XX^e siècle : Craon, à l'occasion des fêtes de la Mère Prieure.

Il serait intéressant de comparer les Lettres originales et les extraits retenus par la Comtesse de Châteauevieux pour la rédaction du « Bréviaire ».

IV. Les transferts importants.

Paris rue Cassette, Arras, Dumfries (Écosse), Largs (Écosse).

Paris rue Saint-Louis-au- Marais, en avril 1809 rue Neuve Sainte Geneviève, Rouen 1975.

Rambervillers, Toul, Nancy réunis à Saint-Nicolas-de-Port en 1812, puis Bayeux en 1938.

1904 : départ en exil des moniales d'Arras, en leur fondation de Dumfries en Écosse. Elles emportent les manuscrits et les lettres autographes de Mère Mectilde et confient quelques documents à des familles amies. Au retour d'exil, les documents sont partagés entre la communauté de Dumfries et les sœurs qui reviennent en France pour se fixer au monastère de Tourcoing.

Mère Catherine de Jésus Heu (1753-1838), moniale de la rue Cassette à Paris, emporte des manuscrits de la rue Cassette à Arras en 1823. Ils y resteront jusqu'au départ en exil de la Communauté à Dumfries en 1904. Après la fermeture du monastère de Dumfries ils seront transférés, en 1988, au monastère de Largs et sortiront ainsi de l'Institut tout en restant dans l'ordre de saint Benoît (1992).

Mère Marie-Scholastique Parisot (1864-1954), moniale de Saint-Nicolas-de-Port, puis dernière prieure de ce monastère, demande asile au monastère de Bayeux en 1938, et y emporte les originaux et copies de manuscrits des trois monastères lorrains, avec les archives diverses. Elle restera à Bayeux jusqu'à sa mort.

V. Les « Vies » de Mère Mectilde.

Nous ne citerons ici que les plus anciennes, considérées comme documents sources.

Une première copie du manuscrit original de la plus ancienne biographie de Mère Mectilde, est conservée au monastère de Largs. Cette biographie est justement attribuée à Madame Marguerite de l'Escale, en religion Mère Marguerite de la Conception, bénédictine du monastère de Rambervillers, contemporaine de Mère Mectilde, et qui l'a suivie à Paris. Elle a été rédigée du vivant de Mère Mectilde et s'étend de sa naissance (1614) au temps de Pâques 1655. Elle fut transcrite par Mère Marie-Bénédicte du Saint Sacrement de Béon de Lamezan avec l'orthographe de l'époque et la mention : « *Collationé a l'oginal (sic) par nous sousigné prieure du premier monastère des R.^{es} Bénédictines de l'Institut de ladoration perpétuelle du très S^t Sacrement de l'antel riie Cassette fauxbourg S^t Germain a Paris ce vingt cinquiesme d'Aoust mil sept cent quatre S^r Marie Benedicte du S^t Sacrement prieure.* » p. 525.

N 248. Ce manuscrit, actuellement conservé à Bayeux, est la plus ancienne biographie de Mère Mectilde. Elle est justement attribuée à Madame Marguerite de l'Escale, en religion Mère Marguerite de la Conception, bénédictine du monastère de Rambervillers et contemporaine de Mère Mectilde, qui l'a suivie à Paris. Cette

biographie a été rédigée du vivant de Mère Mectilde et s'étend de sa naissance (1614) au temps de Pâques 1655. Mais la mention « collationné à l'original », est de la même écriture que le texte.

Ce volume est une copie de la première copie de l'original, comme en témoigne la mention que l'on trouve à la p. 545 du volume, dont la mention : « **Collationné à l'original**, par nous soussignée Prieure du 1^{er} monastère des Religieuses Bénédictines de l'Institut de l'Ad. Perpétuelle du T.S. Sacrement de l'Autel. Rue Cassette, fg St Germain à Paris, **ce vingt-cinquième d'Août 1704**. Sr Marie-Bénédicte du St Sacrement prieure », n'est pas de la main de Mère Marie-Bénédicte qui, de plus, avait écrit le chiffre de l'année en lettres. Cette première copie est conservée au monastère de Largs.

Le Manuscrit de M. Marguerite de la Conception a reçu de grands éloges pour « l'agrément de son style et la finesse psychologique qui s'y fait jour. On dit que de plusieurs mémoires contemporains, le Ms Conception est 'le plus important et le mieux écrit' ».

P 101. Ce volume a été rédigé en partie du vivant de Mère Mectilde, puis immédiatement après sa mort en 1698, par une de ses petites-nièces que l'on peine à identifier entre les deux sœurs Gertrude et Catherine Gauthier de Vienville. Une lettre du Père Gourdan, datée du 26 août 1701, encourage la rédactrice en l'appelant « Mademoiselle » sans en préciser le nom.

Le Manuscrit qui fut apporté à Arras par la Mère Catherine de Jésus du monastère de la rue Cassette, a été égaré « dans les vicissitudes de l'exil » (Lettre d'un archiviste de Tours).

Le texte est précédé d'un Avertissement, écrit par la Mère Marie de l'Assomption, Françoise, Adèle Roze (1794-1866), archiviste de la rue Neuve Sainte Geneviève à Paris, entrée en 1818. « Ce Manuscrit, qui nous vient de nos anciennes Mères [Saint-Louis-au-Marais], était fort incomplet par le manque d'un très grand nombre de pages qui en avaient été arrachées ; j'ai eu le bonheur de pouvoir réparer cette perte par l'obligeance de nos Révérendes Mères d'Arras qui nous ont envoyé un autre manuscrit identique au nôtre et qui leur avait été apporté par la Mère Catherine de Jésus, une des dernières religieuses du Monastère de la Rue Cassette.

Le Manuscrit d'Arras n'a de différences que quelques détails qu'elles n'ont pas et qui se trouvent dans le nôtre. »

Mgr Ildefons Hervin et M. Doulens : À la fin du XIX^e siècle, tous deux ont recueilli un nombre considérable de documents de Mère Mectilde qu'ils ont pu retrouver dans les différents monastères visités à travers la France et à l'étranger, en vue de la rédaction d'une biographie de Mère Mectilde, parue en 1883, qui fit longtemps autorité. Bien leur en a pris car certains de ces manuscrits, copiés par les soins des moniales d'Arras, devaient disparaître au fil des heures et malheurs des temps. Après avoir séjourné environ deux ans rue d'Amiens, au monastère d'Arras, tous furent restitués à leurs monastères respectifs et aux familles qui les avaient prêtés. « Nous avons été assez heureux, dit le chanoine Hervin, pour retrouver un très grand nombre de lettres, d'instructions, de conférences de la Mère Mechtilde (sic), plusieurs vies manuscrites, des Mémoires très complets rédigés à la fin du XVII^e siècle et au commencement du XVIII^e siècle par des auteurs contemporains ou par les premières religieuses de l'Institut ». Il convient de relever le remarquable classement des lettres de MM à ses différents correspondants et correspondantes qui complète le service du Fichier Central. T2 et T3.

VI. Pertes de documents (manuscrits et lettres autographes).

Notes de Mère Saint Paul, archiviste du monastère de Tourcoing :

« Il est exact que lors de son voyage à Arras en 1823, la R. Mère Catherine de Jésus apporta divers objets ayant été, affirma-t-elle, à l'usage de N. Mère Institutrice. Des papiers (autographes) s'y trouvaient joints : Lettre format grand siècle double ou « minute » de celle qui fut adressée « à la Reyne » [Anne d'Autriche] le 28 juillet 1664 ; une lettre [autographe écrite] de Plombières [bien jaunie par le temps]. Tout ceci est parvenu jusqu'à nous.

Il n'en est malheureusement pas ainsi du reste. Mère Catherine apportait un manuscrit important, collationné à l'original en 1704. Classé I Arras, il était le frère jumeau du N 248 de St Nicolas [de Port], tous deux étant la copie d'un mémoire conservé jadis rue Cassette (Ms Conception) rédigé par sœur Marguerite de la Conception de l'Escale, contemporaine de Mère Mectilde à Rambervillers et à Paris.

Le Manuscrit classé 2 Arras présente beaucoup d'analogies avec le Ms **P 101** Paris-Tournefort, venu du Monastère de Paris rue Saint-Louis-au-Marais. Il date des toutes premières années du XVIII^e siècle, comme l'atteste une lettre d'éloges en date du 26 Août 1701. (Lettre de M. le Chanoine Gourdan, chanoine de Saint-

Victor de Paris – autographe longtemps conservé aux Archives du monastère d'Arras et perdu dans l'exode de 1906).

Notre chère Mère St-Benoît, du monastère d'Arras, qui s'en est allée en 1946, en la 92^e année de son âge et en la 73^e année de sa vie monastique, avait acquis une certaine connaissance des heurs et malheurs de la Communauté. Elle disait que dans les disparitions de ces années d'épreuves, il y eut trois sortes de pertes : certaines caisses furent égarées en route [on pense qu'elles sont tombées à la mer lors de la traversée de la Manche, car elles étaient restées sur le pont], d'autres, confiées à des familles amies dont les maisons furent dévastées au cours de la guerre de 1914. D'autres pièces enfin, ont été laissées en notre monastère de Dumfries » [...]. Ce monastère fut transféré à Largs en 1988, sans que l'on puisse recouvrer ni les bâtiments ni les archives.

Cependant grâce à l'aide de M. Voignier ami du monastère de Rouen, nous avons pu acheter au monastère de Largs, en 1996, les photocopies des principaux manuscrits anciens conservés dans leurs archives provenant du monastère de Dumfries qui s'était constitué une importante bibliothèque à partir des archives d'Arras emportées en 1904 lors de l'exil des moniales.

VII. Le Fichier central des Écrits.

En 1957, dès l'érection de **Fédérations** dans l'Institut des Bénédictines de l'Adoration perpétuelle, l'équipe des Écrits, les archivistes françaises sœur Marie Catherine de Bayeux, sœur Marie-Béatrice de Paris, sœur Marie-Véronique Andral du Mas Grenier et même de l'étranger, se lancent dans la recherche et le classement des manuscrits conservés dans les monastères de la Fédération et de l'étranger.

En 1959, une équipe internationale de moniales est constituée. Elle est composée de sœur Marie-Claire Grafeuille († 1975) de Paris ; sœur Marie-Joseph Max, qui deviendra Prieure du monastère de Peppange (Grand-Duché de Luxembourg) ; sœur Marie-Catherine Castel († 2011) de Bayeux ; sœur Marie-Véronique Andral († 2001) professe du Mas Grenier ; sœur Maria Magdalena Monticelli († 2004) de Milan ; sœur Marie-Béatrice Juan († 2006) professe de Paris ; sœur Jeanne d'Arc Levack († 2012) professe de Dumfries.

En 1963, l'élaboration d'un **fichier central** s'impose comme outil de travail. Grâce à ce travail de défrichage initial, il est devenu possible de préparer les premières publications.

On assiste alors à une floraison de publications :

Dès 1965, le monastère de Paris publie : « Mère Mectilde du Saint Sacrement, Écrits spirituels à la Comtesse de Châteaueux », plus connu sous le nom de « Bréviaire de Madame de Châteaueux », avec une introduction du Père Louis Cognet.

En 1989, le monastère de Rouen, nous offrira « Une amitié spirituelle au grand siècle », avec une Préface de Mgr Charles Molette, sur le même sujet, cette fois, à partir des Lettres de Mère Mectilde à Marie de Châteaueux.

Au début des années 1970, rappelons les nombreuses publications du monastère de Rouen par sœur Jeanne d'Arc Foucard († 2010) et sœur Marie-Paschale Boudeville († 2013). : *Documents historiques* (1973), *Lettres inédites* (1976), *Fondation de Rouen* (1977).

Les travaux de sœur Marie-Catherine de Bayeux :

La Source se met à chanter (1977), *Entretiens familiers* (1984). *Le Corpus de Bayeux* (1985). *Histoire de la Confédération des Bénédictines du Saint-Sacrement* (1996).

Grâce aux inlassables recherches de sœur Marie-Véronique Andral, professe du Mas Grenier, divers travaux, conférences, traductions et publications de certains ouvrages avec les moniales d'Italie et de Pologne parviennent aux différents monastères de l'Institut : *Itinéraire spirituel* (1991 et 1997). *L'année liturgique*. *Le Véritable Esprit* et tant d'autres.

Tous ces travaux avaient montré la nécessité d'une mise à jour du *Fichier central des Écrits* dès 1990, du fait de l'apport de nouveaux documents, provenant en particulier des monastères de Pologne et de Rumbek (Belgique), transféré en 2004 à Ledegem. Le manuscrit Z4 se trouve depuis à Tegelen.

Etat actuel du Fichier Central

Le Fichier central [cité « F.C. »] aux 3168 entrées classées par incipit et son Complément aux 599 entrées recensent au total 3767 lettres et pièces (entretiens, conférences, chapitres, fragments). Ces deux fichiers constituent la « colonne vertébrale » sur laquelle sont attachées de multiples références aux sources, parfois au nombre de plus d'une dizaine pour une même entrée. Cette multiplicité de copies d'un texte souligne l'incessant labeur mené sur trois siècles par des sœurs de l'Institut.

Deux pièces des archives de Rouen, « Lettre aux Amis de Bayeux » datée de 1964 et « Le Fichier central des écrits : un outil indispensable [...] » daté de 2009 et établi par sœur Marie-Cécile [Minin], rapportent son histoire. Le projet débute en 1959, entrepris par une équipe à laquelle appartenait sœur Marie-Véronique Andral, est poursuivi activement deux ans, puis sera révisé au cours des années 1990. Il propose fort utilement le choix réfléchi d'une source par entrée.

Une saisie photographique que nous avons effectuée à la fin 2014 est disponible (directement ou par demande transitant via www.cheminsmystiques.com). Elle succède à une saisie antérieure par dom Joël Letellier (progrès des appareils numériques oblige).

Une informatisation partielle sous Excel est entreprise depuis fin 2014 par sœur Marie-Hélène [Rozec] du monastère de Craon qui a connu Marie-Véronique Andral. Sœur Marie-Hélène est archiviste de Craon et recense actuellement l'état de sources concentrées depuis peu au monastère de Rouen. L'outil informatique assure, outre le recours aux incipit, la souplesse nécessaire pour établir classement chronologique et regroupement par destinataire ou par genre.

Bibliographie :

Lettre aux Amis de Bayeux 1964, n° 6. Sœur Marie-Catherine Castel.

Histoire de la Confédération des Bénédictines du Saint-Sacrement, 1996.
Sœur Marie-Catherine Castel.

Catalogus Monasteriorum O.S.B. Sororum et Monialium. Editio II, 2006.

« *Deus absconditus* » Ghiffa Juillet-septembre 2009 (en italien), sœur Marie-Cécile Minin,

Par ailleurs, on consultera avec profit, le travail de Dom Joël Letellier in *Catherine de Bar 1614-1698, Une âme offerte à Dieu en saint Benoît* (1998) : Chapitre I « Comme un encens devant la face du Seigneur », II^e partie – Un demi-siècle de recherches par Dom Joël Letellier.

Et aussi, le livre du frère Yves Poutet : *Catherine de Bar (1614-1698) Mère Mectilde du Saint-Sacrement, Moniale et fondatrice au XVII^e siècle*. Mectildiana. Parole et Silence 2013.

Monastère de Craon, le 9 novembre 2016.

ajout DT :

Liste des titres des mss dans l'ordre de leur rencontre *supra*

Cr A origine : rue Cassette

Cr B ibid.

Cr C ibid.

D 12

N 254

N 257

N 261

N 264

N 249
T 24
Paris P 1
Caen 403
P 127
Mg 2
Mg 1
N 248
P 101
T 2
T 3
FC

Quelques correspondants

Bénédictines du Saint-Sacrement de Craon 02 43 06 13 38
>Mère Prieure (aussi Présidente de la Fédération de France) 07 50 03 91 58

Joël Letellier 06 33 47 56 54 et M. Odon-Hurel

François Trémolières

